

## Foro para la Gobernanza de Internet 2023

### Itinerario parlamentario: información práctica para los parlamentarios

El Gobierno del Japón albergará el 18º Foro para la Gobernanza de Internet (IGF 2023) de las Naciones Unidas con el tema global «La Internet que queremos: empoderando a todas las personas», en torno a ocho subtemas, del 8 al 12 de octubre de 2023. Se prevé que participantes de todo el mundo asistan a este evento tanto de forma presencial, en Kyoto, como en línea.

#### IGF HÍBRIDO

---

El 18º IGF anual se celebrará en formato híbrido. Se ha dispuesto lo necesario para que, en la medida de lo posible, las partes interesadas puedan participar por igual en la reunión, independientemente de si asisten de forma presencial en Kyoto o en línea. Aunque no pueda viajar a Kyoto, podrá participar en las sesiones del itinerario parlamentario y en la reunión general del IGF a través de una plataforma en línea. Se pondrá información más detallada a disposición en el sitio web del IGF: <https://www.intgovforum.org/en/content/igf-2023-parliamentary-track>.

#### CALENDARIO DEL IGF 2023

---

El calendario general del IGF 2023 estará disponible en el sitio web del IGF: <https://www.intgovforum.org/en>

#### INSCRIPCIÓN EN EL IGF 2023 (incluido el itinerario parlamentario del 8 y 9 de octubre)

---

Es obligatorio que todos los participantes —ya tengan previsto participar en el IGF en Kyoto o en línea— se inscriban en el IGF 2023 a través del sitio web del IGF: <https://www.intgovforum.org/>

Tenga en cuenta que esta **inscripción también es obligatoria para todos los parlamentarios**.

Después de haberse inscrito en línea, se invita amablemente a los parlamentarios y al personal parlamentario a enviar una notificación a [parliamentarytrack@intgovforum.org](mailto:parliamentarytrack@intgovforum.org), con el fin de facilitar el proceso de aprobación de la inscripción.

#### INSCRIPCIÓN EN LA SESIÓN PREPARATORIA EN LÍNEA

---

El 15 de septiembre, a las 13:00 h UTC, se celebrará una sesión preparatoria en línea para los parlamentarios y el personal parlamentario en la que se sentarán las bases del IGF 2023 y el itinerario parlamentario.

La inscripción en la sesión preparatoria está abierta:

- [https://intgovforum.zoom.us/webinar/register/WN\\_FxZ8ONA8QfupqXIJN546Hw](https://intgovforum.zoom.us/webinar/register/WN_FxZ8ONA8QfupqXIJN546Hw)



## FINANCIACIÓN DEL VIAJE PARA EL SUR GLOBAL

---

El Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (DAES) de las Naciones Unidas ha puesto a disposición **fondos limitados** para financiar la participación en el IGF 2023 en Kyoto de las partes interesadas procedentes del Sur Global.

Las solicitudes para dicha financiación **deben enviarse antes del 25 de agosto de 2023**.

Se invita a los parlamentarios que reúnan los criterios de idoneidad expuestos a continuación a **enviar su solicitud por correo electrónico a la Sra. Celine Bal, en la dirección [celine.bal@un.org](mailto:celine.bal@un.org), con copia a [parliamentarytrack@intgovforum.org](mailto:parliamentarytrack@intgovforum.org)**. Se debe facilitar la siguiente información:

- Nombre y apellidos
- Cargo (p. ej., parlamentario, senador)
- Dirección de correo electrónico
- País y ciudad
- Parlamento que representa
- URL del parlamento
- Función dentro del parlamento
- Mandato (años de inicio y finalización del mandato parlamentario)
- Tipo de ayuda económica solicitada
  - Financiación parcial del viaje (únicamente dietas)
  - Financiación total del viaje (dietas y desplazamientos)

Puede solicitar la financiación total del viaje o la financiación parcial del viaje (únicamente dietas). Tenga en cuenta que se podrá otorgar preferencia a los candidatos que soliciten la financiación parcial del viaje (únicamente dietas). Las dietas corresponden a los gastos de alojamiento, comida, propinas y otros similares.

Se informará a los parlamentarios del estado de su solicitud cuando haya transcurrido el plazo de presentación de solicitudes. Si tiene alguna pregunta sobre la financiación del viaje, póngase en contacto con la Sra. Celine Bal escribiendo a [celine.bal@un.org](mailto:celine.bal@un.org).

### Criterios de idoneidad

Para que un parlamentario pueda acceder a la financiación del viaje, debe:

- proceder de un país menos adelantado, de un país en desarrollo sin litoral, de un pequeño Estado insular en desarrollo o de una economía en transición;
- formar parte de la delegación oficial de un parlamento o de un Estado Miembro de las Naciones Unidas;
- comprometerse a participar en el itinerario parlamentario del IGF 2023.

Los solicitantes deben conocer y acatar las disposiciones de entrada japonesas que se encuentran disponibles en la siguiente URL: <https://www.soumu.go.jp/igfkyoto2023/en/>

### LISTA EXCLUSIVA DE DIFUSIÓN

---

Se ha establecido una lista de difusión para facilitar la comunicación con los parlamentarios, y entre los parlamentarios, interesados en participar en el itinerario parlamentario del IGF 2023.



Se invita a los parlamentarios y al personal parlamentario a suscribirse en [http://intgovforum.org/mailman/listinfo/parliamentarians\\_intgovforum.org](http://intgovforum.org/mailman/listinfo/parliamentarians_intgovforum.org)

## INTERPRETACIÓN

---

En las sesiones parlamentarias que se celebrarán en Kyoto se proporcionarán servicios de interpretación en inglés, francés y japonés, a excepción de la mesa redonda parlamentaria del 9 de octubre, en la que se ofrecerá interpretación en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas (inglés, francés, español, árabe, ruso y chino), además de en japonés.

## LUGAR DE CELEBRACIÓN DEL IGF 2023

---

El IGF 2023 tendrá lugar en ICC Kyoto, el Centro Internacional de Conferencias de Kyoto, en Kyoto, Japón. Para obtener más información, visite el sitio web del país anfitrión: <https://www.soumu.go.jp/igfkyoto2023/en/>

## VISADOS, VIAJE Y ALOJAMIENTO

---

La información pertinente relativa a los requisitos de obtención de visados, los desplazamientos a Kyoto y las opciones de alojamiento en la ciudad se encuentra disponible en el sitio web del país anfitrión: <https://www.soumu.go.jp/igfkyoto2023/en/>

Los participantes asumen la responsabilidad de realizar sus propias gestiones de viaje y alojamiento.

Debe señalarse que la capacidad del hotel Prince Kyoto Takaragaike, situado en las proximidades del centro de conferencias, tiene una capacidad limitada, y que los participantes deben asegurarse lo antes posible la reserva de una habitación en un hotel próximo al centro.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

---

Si desea información adicional, visite el sitio web del IGF y el sitio web del país anfitrión del IGF 2023:

<https://www.intgovforum.org>

<https://www.soumu.go.jp/igfkyoto2023/en/>

## CONTACTO

---

Si tiene alguna pregunta o desea más información sobre el itinerario parlamentario del IGF 2023, póngase en contacto con la Sra. Celine Bal escribiendo a [celine.bal@un.org](mailto:celine.bal@un.org).